



Semana en La Santa Cruz

Sat. 29	5:00 PM	Bondi, Calcagno & America Families Maribel (Birthday) Andrew Jonathan M. Dato (Birthday)
Sun. 30	8:00 AM	Bertha Leyva (Well Being)
	9:30 AM	†Martina G., †Sixto Medina y †Jesus Ramirez
	11:30 AM	†Alfonso & †Felicidad Olegario
	1:00 PM	†Jesus Amezcua & †Maria Bejar
	6:00 PM	Toda Almas
Mon. 31	7:30 AM	English Mass: Special Intention for health
Tues. 1	7:30 AM	English Mass: All Souls
Wed. 2	7:30 AM	English Mass: All Souls
	6:30 PM	English Mass: †Tino Alemania (Birthday)
Thurs. 3	7:30 AM	English Mass: All Souls
Fri. 4	7:30 AM	English Mass: Maria Wendy Sang (Prayer) †Adolph De Mattei
	6:30 PM	Misa en Español: Camila Guadalupe Martinez (3 años de Agradacimiento)
Sat. 5	7:30 AM	English Mass: Joseph Huy Bui (Prayer)

Thank you for your generosity.

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE

The Office is open for registrations Saturdays and Sundays from 9:00am to 12:00noon;
Registration fee is \$ 85.00 and \$ 10.00 for any additional child of the same family;
For men and women over the age of 18 in need of the Sacraments (Baptism, Confirmation, 1st Communion - all or any of them) there will be a tutoring program (registration fee: \$ 50.00);
The Religious Education Program begins on the week end of September 16/17
Confirmation Ceremony will be held on April 28, 2018 at 7:00pm; First Communions on May 19, 2018.

OFICINA DE CATECISMO

La oficina está abierta para las inscripciones los sábados y los domingos de 9:00am hasta las 12:00 mediodía.
Cuota de inscripción: \$ 85.00 por alumno y \$ 10.00 cada niño/a adicional de la misma familia;
Para personas mayores de 18 años de edad que necesiten los sacramentos (Bautismo, Confirmación, y Primera Comunión - todos o cualquiera de éstos) habrá un curso de preparación (costo: \$ 50.00);
El programa de Educación Religiosa inicia el fin de semana de septiembre 16/17;
La ceremonia de Confirmación será el sábado 28 de abril 2018 a las 7:00pm; las primeras comuniones el sábado 19 de mayo 2018.

PARISH ANNUAL FESTIVAL

A meeting was held last week with the committee members agreeing on these activities:
Liturgical Feast of the Holy Cross: Sunday September 10;
Date of FESTIVAL: week end of September 23 and 24;
Dance and Mexican Night: Saturday, September 16;
RAFFLE with five prizes \$ 1,000; \$ 500, and three \$ 100; tickets are \$ 2.00 each;
Little King and Queen contest: they will be selling food every Sunday after Masses; have a raffle; hold as Pageant Contest on Saturday, September 23 with crowning.

LA KERMESS DE LA PARROQUIA

El comité de la Kermess se reunió la semana pasada y quedamos con el acuerdo de:
Celebración Religiosa de la Fiesta de la Santa Cruz: Domingo, 10 septiembre;
Fecha de la KERMESS: fin de semana de 23 y 24 septiembre;
RIFA con 5 premios: \$ 1,000; \$ 500; y tres de \$ 100; Boletos: \$ 2.00 cada uno;
BAILE de NOCHE MEXICANA: Sábado, 16 septiembre;
Concurso de REY y REINA de la Kermess: venden comida después de las Misas de domingo en agosto y septiembre; tendrán un rifa; habrá un concurso el sábado, 23 de septiembre con la coronación.

FOOD SALES FOR NEW CHURCH

VENTA DE COMIDA PARA LA NUEVA IGLESIA

March 12: Amigos de las Casas del Migrante (\$ 3,600.00)
April 30 : Encuentros Matrimoniales (\$ 1,176.00)
May 7 : Movimiento Familiar Cristiano (\$ 980.00)
June 4 : Familia Rivera & Amigos de las Casas del Migrante (\$ 1,600.00)
June 11 : Scalabrini Association (\$ 350.00)
June 25 : Asociación Guadalupana & Ladies' Guild (\$ 740.00)
July 2 : Fil-Am Association (\$ 1,200.00)
July 9 : Neo-Catecúmenos (\$ 3,245.00)

THE TOTAL AMOUNT collected from the Sunday food sales: \$ 12,891.00

LA SUMA TOTAL de la venta de comida los domingos fue: \$ 12,891.00

GRACIAS, THANK YOU, SALAMAT, GRAZIE MILLE.

CHANGES IN LEADERSHIP

The Provincial Superior, Fr. Clair Orso, cs, has informed that there will be a change in the leadership team of the parish. **FATHER ABNER ABLES JR.**, cs, is to move on to a new commitment as Pastor of St. Theodore Catholic Church in Gonzales, California, beginning the first weekend of September 2017. While we regret his leaving Holy Cross Church, we are confident that this position change will help Father to acquire the experience needed for a priest to assume the responsibilities of pastorship in view of any further undertaking in ministry.

CAMBIOS DE LIDERAZGO

El Superior Provincial, P. Clair Orso, cs, informa que habrá un cambio en el equipo pastoral de la parroquia. El **PADRE ABNER ABLES, JR.**, cs. ha sido nombrado Párroco de la Iglesia de San Teodoro en Gonzales, California, empezando con el primer fin de semana de Septiembre 2017. Nos entristece verlo salir de Holy Cross, pero al mismo tiempo sabemos que es para su bien asumir este cargo de párroco que lo habilita a tener mayores experiencias pastorales en su ministerio sacerdotal.

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO (MFC)

Las parejas casadas y no-casadas están invitadas a un Retiro Conyugal del MFC para el fin de semana 11-13 agosto. Costo \$ 300.00 (alojamiento y comida). Hable con Timo o Teo al (408) 512-9607.

FATHER LIVIO will be away on vacation for the next 10 days.

PADRE LIVIO estará ausente de la parroquia de vacaciones los próximos 10 días.

SALIDAS AL CASINO EN BUS

- La **Asociación de Filipinos** de la parroquia invita al Casino Jackson Ranchería, el sábado, 12 de agosto. Costo: \$ 35.00. Salida a las 7:30am. Reserve ahora contactando a: Zeny (408) 483-1942; Nida (408) 606-8262; Merlyn (408) 644-6191. Las ganancias serán entregadas al fondo de construcción de la nueva iglesia.
- La **Oficina de Catequesis** de la parroquia organiza un viaje en bus de fin de verano al casino de Cache Creek para el sábado, 26 de agosto. Costo: \$ 38.00. Para reservar su asiento, llame la oficina del CCD o hable con el Hno. Raúl. Los ingresos serán en favor del programa de Educación Religiosa de la parroquia.

MISSION APPEAL

Next week end (August 5/6) we will hold the Annual MISSION APPEAL. A Jesuit Priest, Fr. Thomas H. Smolich, S.J., from the Jesuit Refugee Services (JRS) will be in the parish and will be preaching at all Masses. A collection will also be taken up for this Catholic Agency. There are envelopes available at the entrance of the hall for anyone to take home, place in it your donation, and bring it back next week end. The mission of JRS is to accompany, serve and advocate for the rights of refugees and other forcibly displaced persons. It is present in 47 countries.

COLABORACION MISIONERA

El próximo fin de semana (5/6 de agosto) tendremos la COLABORACION MISIONERA. El Padre Thomas H. Smolich, S.J., de los Servicios de los Jesuitas a los Refugiados (Jesuit Refugee Services - JRS) estará en la parroquia y predicará en todas las misas. Se hará también una segunda colecta en favor de esta Agencia Católica. Hay unos sobres en la entrada del templo que ustedes pueden llevar para preparar su donativo y entregarlo la próxima semana. La misión del JRS es acompañar, servir y defender los derechos de los refugiados y otras personas desplazadas. Está presente y trabaja en 47 países.

VIERNES PRIMERO: Este viernes, 4 de agosto es el Primer Viernes del mes dedicado al Sagrado Corazón de Jesús. Habrá Hora de Adoración de 5-6pm con la Bendición del Santísimo, a las 6:00pm el rezo del Rosario y a las 6:30pm la Santa Misa en Español.



CASINO BUS TRIPS

- **The FIL-AM** members and guests are going to the Casino Jackson Rancheria on Saturday, August 12. Cost: \$ 35.00. Departure at 7:30am. Reserve now contacting: Zeny (408) 483-1942; Nida (408) 606-8262; Merlyn (408) 644-6191. Proceeds will go toward the new church project.
- **The Parish CCD** announces the Summer End Fund Raising Casino Bus Trip for Saturday August 26. Cost: \$ 38.00 to Cache Creek Casino. Reserve now and call the Religious Education Office or talk to Bro. Raúl. Profits will go toward the Catechism Program.